

Table des matières

	<i>Page</i>
PREMIÈRE PARTIE Introduction.....	1
Section I Les travaux de la Commission	3
La création de la Commission.....	3
L'interprétation du mandat.....	4
Les audiences publiques.....	5
Le personnel et le programme de recherches de la Commission....	6
Consultations et conseils.....	8
Le personnel administratif.....	9
Les rapports de la Commission.....	10
Les appendices.....	10
Traduction.....	11
Section II Remarques préliminaires	12
Les problèmes de la drogue.....	12
L'usage de plusieurs drogues.....	13
Politique sociale et politique individuelle.....	13
Mesures gouvernementales et autres.....	14
Les objectifs d'une politique sociale.....	14
Les moyens dont dispose la société.....	18
L'à-propos et l'efficacité des divers instruments d'une politique sociale.....	20
L'exercice de la possibilité de choisir.....	20
Section III Les causes de la toxicomanie	22
Section IV L'ampleur du problème	34
DEUXIÈME PARTIE Les contrôles juridiques.....	43
Section V Le droit pénal et l'usage des stupéfiants	45
Les principes.....	45
L'efficacité de la loi.....	50
Les inconvénients du droit pénal.....	53
Occasion d'un commerce illicite.....	53
Loi et traitement.....	53
La loi et l'information.....	54
Les ressources de l'appareil judiciaire.....	54

	<i>Page</i>
Le déshonneur de la condamnation.....	55
Les effets de la prison.....	55
Notes.....	57
Section VI Le contrôle de l'offre.....	59
Introduction.....	59
Le système international de contrôle.....	60
Les organismes internationaux.....	60
Les ententes internationales.....	61
Mesures législatives et administratives de contrôle au Canada.....	67
La Loi sur les stupéfiants.....	67
Distributeurs autorisés.....	67
Pharmaciens.....	68
Praticiens.....	68
Hôpitaux.....	68
Règlement spécial sur la méthadone.....	69
Mesures administratives applicables aux praticiens et pharmaciens en cas de manquement au Règlement.....	69
Autorisations à des fins de recherche, d'indentification et d'analyse.....	69
Personnes autorisées à détenir des stupéfiants.....	69
« Ordonnances multiples, ».....	70
Peine pour infraction au Règlement sur les stupéfiants.....	70
Les interdictions dans la Loi sur les stupéfiants.....	70
La Loi des aliments et drogues.....	70
Contrôles spéciaux de l'usage médical des amphétamines et des médicaments assimilés.....	72
Médicaments de l'Annexe F.....	73
Remèdes de vente libre.....	75
Médicaments interdits.....	75
Critères d'inscription aux annexes à des fins de contrôle.....	76
Application des contrôles canadiens à l'utilisation à des fins médicales et scientifiques.....	76
Autres contrôles juridiques.....	77
L'application de la loi contre la production et le trafic illicites.....	78
La coopération internationale.....	78
L'application des lois au Canada.....	78
La Gendarmerie royale du Canada.....	78
Douanes.....	78
Déclarations de culpabilité et saisies de stupéfiants.....	79
Substances d'usage restreint.....	81
Substances contrôlées.....	82

	<i>Page</i>
Conclusions et recommandations.....	83
L'efficacité de la répression du trafic.....	83
La loi canadienne est-elle assez sévère?.....	84
L'effet de la libération conditionnelle.....	85
Échange de petites quantités de drogue entre usagers.....	86
Contrôle des drogues à des fins médicales.....	86
Protection contre la perte et le vol.....	86
Le contrôle des substances de l'Annexe F.....	87
Restrictions à la production et à l'usage médical.....	88
Le contrôle de la prescription.....	89
Classification des drogues à des fins de contrôle.....	90
Y a-t-il lieu de refondre les lois et les règlements?.....	92
Le Canada devrait-il adhérer à la Convention sur les substances psychotropes?.....	97
Notes.....	100
Section VII Mesures de contrôle applicables à l'usager.....	104
Les conventions internationales.....	104
Le législation canadienne et son application aux contrôles sur les usagers.....	106
Les interdictions.....	106
Peines.....	107
Condamnations.....	108
Les stupéfiants opiacés.....	108
Les drogues d'usage restreint.....	110
Autres lois applicables aux usagers.....	110
Problèmes de la surveillance des usagers.....	111
Conclusions et recommandations sur les mesures de contrôle applicables à l'usager.....	122
Le délit de simple possession.....	122
Les contrôles dans le traitement de l'opiomanie.....	128
Faut-il créer un délit d'usage?.....	132
Notes.....	135
TROISIÈME PARTIE Traitement et réadaptation.....	139
Section VIII Considérations générales sur le traitement.....	141
Section IX La cure d'entretien aux opiacés.....	146
La cure d'entretien à la méthadone.....	146

	<i>Page</i>
Aide croissante.....	146
Incertitudes.....	147
La position de la Commission.....	149
Le programme de contrôle de la méthadone du gouvernement canadien.....	151
Les questions de compétence.....	152
Le programme de contrôle fédéral.....	154
À qui incombe la création de moyens de traitement.....	157
Contrôle de la clientèle.....	159
Rapports entre la cure d'entretien à la méthadone et les autres formes de traitement.....	160
La cure d'entretien à l'héroïne.....	160
Notes.....	163
 Section X L'internat thérapeutique.....	 164
 Section XI Réadaptation sociale.....	 169
 QUATRIÈME PARTIE Influences.....	 171
Section XII Recherche et information.....	173
Introduction.....	173
Recherche.....	174
Perspectives et recommandations dans les rapports antérieurs de la Commission.....	176
Vue d'ensemble sur la direction de l'usage non médical des drogues et sur les programmes fédéraux connexes.....	177
Observations générales et recommandations.....	180
L'analyse des drogues illicites.....	184
Considérations générales et recommandations.....	187
Information scientifique et technique.....	188
Points de vue et recommandations dans les rapports antérieurs....	189
L'éventail des services d'information nécessaires.....	190
Le programme d'information de la D.U.N.M.D.....	191
L'objet de la documentation actuelle.....	192
Les statistiques gouvernementales.....	193
Autres observations et recommandations sur le programme de la D.U.N.M.D.....	195
Notes.....	198
 Section XIII L'enseignement sur la drogue.....	 199
 Section XIV Les media.....	 207
 Section XV Les services nouveaux.....	 221

	<i>Page</i>
Section XVI La famille et les facteurs spirituels.....	223
La famille.....	223
Les valeurs morales.....	225
CINQUIÈME PARTIE Conclusions et recommandations supplémentaires.....	227
Conclusions et recommandations supplémentaires par Marie-Andrée Bertrand.....	229
Introduction.....	229
Le délit de simple possession est un moyen de dissuasion futile en matière d'usage de drogue.....	230
Une illusion : le traitement obligatoire.....	233
Comment contrôler et limiter l'usage des drogues fortes sans recourir au droit pénal.....	234
Mesures pour combattre l'importation, la fabrication et la vente illicites des drogues fortes.....	238
Mieux utiliser les ressources policières.....	238
Sanctions supplémentaires pour importation, fabrication et distribution illicites.....	239
Les dangers de l'abus des psychotropes.....	239
Recommandations.....	240
Conclusions et recommandations supplémentaires par Ian L. Campbell....	242
Introduction.....	242
Cadre social.....	242
La diffusion rapide des stupéfiants opiacés.....	242
Les causes principales de la diffusion des opiacés.....	243
L'offre de stupéfiants opiacés.....	243
La présence d'usagers.....	245
Accroissement des effectifs exposés à l'usage des opiacés.....	246
La nature des stupéfiants opiacés.....	248
Objectifs.....	250
Priorités sociales.....	250
Les lois actuelles.....	251
Recommandations.....	252
Le traitement des usagers.....	257
Autres recommandations.....	258
La thébaïne.....	258
La cocaïne.....	259

	<i>Page</i>
APPENDICES.....	261
Appendice A <i>Les effets de la drogue</i>	263
A. 1 <i>Introduction</i>	263
Vue d'ensemble.....	263
Définition des psychotropes.....	264
Le rôle de la science.....	265
La classification des drogues.....	266
La nature des drogues du marché illicite.....	270
Considérations psychologiques.....	271
Considérations pharmacologiques.....	272
L'importance du dosage.....	273
Le facteur temps.....	274
Effets principaux et effets secondaires.....	275
Interaction des drogues.....	275
Tolérance, dépendance et toxicomanie.....	275
Tolérance.....	275
Dépendance physique.....	277
Dépendance psychique.....	278
La toxicomanie.....	279
Les méthodes scientifiques.....	280
Le rôle des statistiques et le problème de l'échantillonnage....	280
Les méthodes expérimentales.....	281
Observations cliniques et accidents.....	283
A. 2 <i>Stupéfiants opiacés</i>	285
Introduction.....	285
Usage médical.....	288
Analyse chimique d'échantillons d'opiacés illicites au Canada.....	289
Administration, absorption, diffusion et dissolution.....	290
Dépistage des stupéfiants opiacés dans les liquides et les tissus de l'organisme.....	291
Effets psychiques.....	293
Effets physiologiques.....	295
Manifestations toxiques aiguës et empoisonnements mortels.....	296
Tolérance et dépendance.....	301
Stupéfiants opiacés et criminalité.....	307
Opiacés et autres drogues.....	308
Interaction pharmacodynamique.....	308
Le passage du cannabis et d'autres drogues à l'héroïne.....	309
La méthadone et ses dérivés à action durable.....	311
Introduction.....	311

	Page
Usage médical.....	312
Administration, absorption, diffusion et élimination.....	312
Effets, tolérance et dépendance.....	313
Les antagonistes des stupéfiants opiacés.....	318
A. 3 <i>Les amphétamines</i>	320
Introduction.....	320
Usage médical.....	322
Analyse chimique des substances illicites au Canada.....	323
Administration, absorption, diffusion et dissolution.....	325
Effets de doses modérées.....	325
Effets des doses élevées.....	326
"Speed kills".....	330
Conduite automobile.....	332
Tolérance et dépendance.....	332
Amphétamines et autres drogues.....	333
Antagonistes.....	334
A. 4 <i>Cocaïne</i>	335
Introduction.....	335
Usage médical.....	336
Analyse chimique d'échantillons de cocaïne illicites au Canada.....	336
Administration, absorption, diffusion et dissolution.....	337
Effets psychologiques.....	337
Effets physiologiques.....	339
Tolérance et dépendance.....	339
Cocaïne et autres drogues.....	340
A. 5 <i>Les hallucinogènes</i>	340
Introduction.....	340
Usage médical.....	345
Analyse chimique d'échantillons de drogue illicite au Canada.....	346
Résumé.....	349
Administration, absorption, diffusion et élimination.....	350
Effets psychiques.....	351
Accidents psychologiques aigus.....	357
Effets physiologiques.....	368
Chromosomes et hérédité.....	370
Empoisonnement et mort.....	371
Tolérance et dépendance.....	372
Hallucinogènes et autres drogues.....	373

	<i>Page</i>
A. 6 L'alcool.....	374
Introduction.....	374
Usage médical.....	377
Analyse chimique d'échantillons canadiens d'alcool illicite.....	378
Administration, absorption, diffusion et élimination.....	379
Les effets à court terme.....	380
La conduite automobile.....	382
Effets tardifs.....	384
La santé physique.....	385
Les accidents psychiques et nerveux.....	387
Les décès dus à l'alcoolisme.....	388
L'alcool et la délinquance.....	390
Tolérance et dépendance.....	392
L'alcool et les autres drogues.....	393
Interaction pharmacologique.....	393
Les barbituriques.....	394
Les sédatifs non barbituriques et les tranquillisants mineurs.....	394
Les solvants volatils.....	395
Les tranquillisants majeurs.....	395
Les antidépresseurs.....	395
Les stupéfiants opiacés.....	395
Les stimulants.....	396
Le cannabis et les hallucinogènes.....	396
Les médicaments non psychotropes et les antagonistes.....	396
La polytoxicomanie.....	398
A. 7 Les barbituriques.....	400
Introduction.....	400
Usage thérapeutique.....	402
Analyse de barbituriques illicites au Canada.....	403
Administration, absorption, diffusion et élimination.....	404
Les effets psychologiques.....	405
La conduite automobile.....	406
Les manifestations psychiatriques.....	407
La délinquance.....	408
Les effets physiques.....	408
Empoisonnements volontaires, suicides et autres accidents mortels.....	410
Tolérance et dépendance.....	413
Les barbituriques et les autres drogues.....	415

	<i>Page</i>
A. 8 <i>Tranquillisants mineurs et sédatifs hypnotiques non barbituriques...</i>	417
Introduction.....	417
Usage thérapeutique.....	421
Analyse d'échantillons de drogues illicites.....	422
Administration, absorption, diffusion et élimination.....	422
Les effets.....	423
La conduite automobile.....	423
Toxicité, empoisonnements et décès.....	424
Tolérance et dépendance.....	427
Tranquillisants mineurs, sédatifs non barbituriques et autres drogues.....	427
A. 9 <i>Substances volatiles : solvants et gaz.....</i>	428
Introduction.....	428
Usage médical.....	431
Administration, absorption, diffusion et dissolution.....	431
Effets des solvants.....	432
Tolérance et dépendance.....	435
Solvants et autres drogues.....	436
A. 10 <i>Le tabac.....</i>	436
Introduction.....	436
Usage médical.....	438
Administration, absorption, diffusion et dissolution.....	439
Effets physiologiques.....	439
Manifestations immédiates.....	439
Manifestations chroniques.....	441
Effets psychologiques.....	442
Tolérance et dépendance.....	444
Tabac et autres drogues.....	446
Annexe.....	449
Notes.....	468
Références.....	473
A. 1 <i>Introduction.....</i>	473
A. 2 <i>Stupéfiants opiacés.....</i>	474
A. 3 <i>Les amphétamines.....</i>	486
A. 4 <i>Cocaïne.....</i>	494
A. 5 <i>Les hallucinogènes.....</i>	497
A. 6 <i>L'alcool.....</i>	513
A. 7 <i>Les barbituriques.....</i>	529

	Page
A. 8 <i>Tranquillisants mineurs et sédatifs hypnotiques non barbituriques</i>	537
A. 9 <i>Substances volatiles : solvants et gaz</i>	544
A. 10 <i>Le tabac</i>	547
Appendice B <i>Sources et distribution licites et illicites</i>	553
B. 1 <i>Introduction</i>	553
B. 2 <i>Les stupéfiants opiacés</i>	554
Sources et distribution licites.....	554
Sources licites et distribution illicite.....	556
Sources et distribution illicites.....	556
Aspect international de la distribution illicite.....	556
Culture, production et consommation licites et illicites d'opium.....	557
La culture du pavot.....	557
Rendements, pureté, prix et importance économique.....	558
Production et usages licites.....	560
Production et consommation illicites.....	561
Le trafic international des stupéfiants — Depuis 1940.....	562
Le trafic des stupéfiants au Moyen-Orient.....	564
Bref historique des réseaux de fabrication et de distribution.....	564
Production, acheminement et préparation de l'opium au Moyen-Orient et en Europe occidentale.....	567
Le trafic des stupéfiants en Asie du Sud-Est.....	574
Birmanie.....	575
Thaïlande.....	575
Le trafic de l'opium en Indochine française (1945-1954).....	577
Laos.....	577
Viêt-nam du Sud.....	579
Hong Kong.....	580
La contrebande entre l'Asie du Sud-Est et l'Amérique du Nord : routes et procédés.....	580
Le trafic des stupéfiants au Mexique.....	582
Production.....	582
Distribution.....	583
Routes et procédés de contrebande.....	584
Le rôle des trois sources d'approvisionnement du marché nord-américain : récapitulation.....	585
Distribution illicite au Canada.....	587
Aperçu général du réseau de distribution.....	587

	<i>Page</i>
Direction, organisation, structure et importance du réseau de distribution.....	588
Direction et organisation.....	588
La structure du réseau de distribution.....	589
L'importance du réseau de distribution.....	594
La distribution d'héroïne à l'échelle régionale.....	595
Provinces de l'Atlantique.....	595
Québec.....	595
Ontario.....	596
Provinces de la Prairie.....	597
Colombie-Britannique.....	598
La rentabilité et les aléas de la distribution.....	600
Récapitulation et conclusion.....	600
B. 3 Les amphétamines.....	601
Sources et distribution licites.....	601
Sources licites et distribution illicite.....	604
Sources et distribution illicites.....	608
B. 4 La cocaïne.....	610
Sources et distribution licites.....	610
Sources licites et distribution illicite.....	610
Sources et distribution illicites.....	610
Sources et production illicites.....	610
Itinéraires et organisation en Amérique du Sud.....	611
Itinéraires et organisation hors de l'Amérique du Sud.....	612
Saisies.....	613
Prix et distribution.....	614
B. 5 Les hallucinogènes.....	616
Sources et distribution licites.....	616
Sources licites et distribution illicite.....	617
Sources et distribution illicites.....	617
B. 6 L'alcool.....	621
Sources et distribution licites.....	621
Sources licites et distribution illicite.....	623
Sources et distribution illicites.....	625
B. 7 Tranquillisants mineurs, barbituriques et autres hypnotiques sédatifs.....	629
Sources et distribution licites.....	629
Sources licites et distribution illicite.....	633
Sources et distribution illicites.....	636
B. 8 Substances volatiles : solvants et gaz.....	636

	<i>Page</i>
B. 9 <i>Le tabac</i>	638
Sources et distribution licites.....	638
Sources licites et distribution illicite.....	641
<i>Références</i>	643
B. 2 <i>Les stupéfiants opiacés</i>	643
B. 3 <i>Les amphétamines</i>	650
B. 4 <i>La cocaïne</i>	652
B. 5 <i>Les hallucinogènes</i>	654
B. 6 <i>L'alcool</i>	655
B. 7 <i>Tranquillisants mineurs, barbituriques et autres hypnotiques sédatifs</i>	657
B. 8 <i>Substances volatiles : solvants et gaz</i>	658
B. 9 <i>Le tabac</i>	659
Appendice C <i>Diffusion et modalités de l'usage de la drogue</i>	661
C. 1 <i>Introduction</i>	661
C. 2 <i>Diffusion de l'usage</i>	669
Les stupéfiants opiacés.....	670
Les amphétamines.....	675
Injection intraveineuse.....	675
Ingestion d'amphétamines et de médicaments assimilés.....	676
La caféine.....	678
Les hallucinogènes.....	678
L'alcool.....	680
Barbituriques, tranquillisants mineurs et autres hypnotiques sédatifs.....	681
Substances volatiles : solvants et gaz.....	683
Le tabac.....	684
C. 3 <i>Le consommateur</i>	685
Les stupéfiants opiacés.....	686
Les amphétamines.....	690
Les hallucinogènes.....	693
L'alcool.....	694
Les barbituriques, les tranquillisants mineurs et les autres hypnotiques sédatifs.....	695
Les solvants.....	696
Le tabac.....	698
C. 4 <i>Modalités de l'usage</i>	699
L'usage initial ou l'essai.....	700
L'usage intermittent.....	705
L'usage habituel.....	707
Comment on contracte l'habitude.....	708
Considérations juridiques.....	708
L'approvisionnement.....	708

	Page
Les effets de la drogue.....	710
Les facteurs sociaux.....	711
Les facteurs psychologiques.....	712
Les modalités de l'usage régulier.....	712
Usage utile.....	713
L'usage hédonique.....	714
Usage dicté par la dépendance.....	715
Les modalités de la polytoxicomanie.....	717
La polytoxicomanie parallèle.....	718
La polytoxicomanie consécutive.....	720
Genres de vie des toxicomanes.....	727
Abandon de la drogue.....	729
Annexe 1 Diffusion de la polytoxicomanie.....	741
Annexe 2 Toxicomanes déclarés au Bureau des drogues dangereuses (1972).....	751
Références.....	756
Appendice D Motivation et autres causes du phénomène de la drogue.....	771
D. 1 Considérations générales.....	771
Causes et motivations.....	771
Conditions nécessaires.....	772
Conditions macrosociologiques.....	773
Les drogues qui inquierent.....	776
D. 2 Stupéfiants opiacés.....	777
Facteurs individuels.....	779
Facteurs sociaux.....	782
Conclusion.....	786
D. 3 Les amphétamines.....	788
D. 4 Les hallucinogènes.....	796
Facteurs individuels.....	797
Facteurs sociaux.....	799
Références.....	802
Appendice E Statistiques des condamnations relatives à la drogue.....	823
Appendice F Considérations juridiques.....	905
F. 1 Cadres constitutionnels.....	905
Le droit pénal, fondement de la législation fédérale.....	905
Autres fondements possibles de la compétence fédérale en matière de drogue.....	906
Compétence en matière de santé publique.....	911

	<i>Page</i>
Les provinces et l'institution d'infractions pénales.....	919
Compétence en matière d'éducation.....	921
F. 2 <i>En principe, le droit pénal doit-il être appliqué à l'usage de la drogue?</i>	922
F. 3 <i>La loi sur les délits relatifs à la drogue</i>	930
La simple possession.....	930
Le trafic.....	931
Possession en vue du trafic.....	932
Importation et exportation.....	936
Culture.....	936
F. 4 <i>Dispositions du code criminel</i>	936
F. 5 <i>Législation relative à la délinquance juvénile</i>	937
F. 6 <i>Méthodes particulières d'exécution des lois</i>	938
Introduction.....	938
Perquisition, fouille et saisie.....	939
Usage de la force.....	940
Emploi d'indicateurs et d'informateurs.....	941
Incitation au délit.....	942
F. 7 <i>Les poursuites dans les affaires de drogue</i>	943
F. 8 <i>Pratique pénale</i>	946
Notes.....	949
Appendice G <i>La cure d'entretien aux opiacés</i>	959
G. 1 <i>Le programme de contrôle de la méthadone du gouvernement canadien</i>	959
G. 2 <i>La méthode britannique</i>	971
Notes.....	974
Appendice H <i>Moyens et effectifs de traitement dans les provinces</i>	977
Introduction.....	977
Colombie-Britannique.....	977
Entretien à la méthadone.....	977
Matériel d'analyse d'urine.....	979
Internats thérapeutiques et autres centres de séjour.....	979
Alberta.....	981
Saskatchewan.....	982
Manitoba.....	982
Ontario.....	983
Québec.....	984

	Page
Provinces maritimes.....	985
Installations hospitalières au Canada.....	985
Annexe <i>Capacité de logement des internats thérapeutiques pour toxicomanes au Canada (en date du 9 février 1973)</i>	987
Notes.....	990
Appendice I <i>Le traitement de l'opiomanie dans les pénitenciers fédéraux du Canada</i>	991
Appendice J <i>La probation des héroïnomanes</i>	999
Loi et règlements relatifs à la probation.....	999
Le Comité canadien de la réforme pénale et correctionnelle.....	999
Dispositions du Code pénal.....	999
Le traitement en tant que condition de probation.....	1000
Sanction pour manquement à une ordonnance de probation.....	1003
La probation des opiomanes au Canada.....	1003
Colombie-Britannique.....	1003
Alberta.....	1009
Manitoba.....	1010
Ontario.....	1010
Québec.....	1013
Nouvelle-Écosse.....	1013
Annexe 1 Ordonnance de probation spécimen.....	1014
Annexe 2 Instructions à la Sûreté municipale de Vancouver relatives aux tests d'analyse d'urine des héroïnomanes en probation.....	1015
Annexe 3 Conditions spéciales de probation pour les personnes trouvées coupables de simple possession d'héroïne et placées en probation à Vancouver et à Toronto, en 1971 et 1972.....	1016
Notes.....	1018
Appendice K <i>La libération conditionnelle des héroïnomanes</i>	1019
La libération conditionnelle.....	1019
Compétence en matière de libération conditionnelle.....	1019
Admissibilité à la libération conditionnelle.....	1020
L'effet de la libération conditionnelle.....	1020
Suspension, révocation et déchéance de la libération conditionnelle.....	1021
La « technique des cas spéciaux » appliquée à la libération conditionnelle des héroïnomanes au Canada, de 1962 à 1972.....	1023
L'héroïnomanie chez certains bénéficiaires de la libération conditionnelle.....	1031

	<i>Page</i>
La politique de la Commission nationale des libérations conditionnelles à l'égard des héroïnomanes.....	1033
Annexe 1 Libérations conditionnelles demandées, accordées et résiliées (pour violation) de 1959 (première année du régime) à 1972.....	1035
Annexe 2 Programme spécial contre la toxicomanie.....	1036
Annexe 3 Extrait du mémoire du Solliciteur général du Canada à la Commission (décembre 1969).....	1038
Annexe 4 Programmes spéciaux de recherche sur la toxicomanie (SNAP).....	1040
Notes.....	1041
Appendice L <i>Le régime d'internement des toxicomanes en Californie</i>	1045
Introduction.....	1045
L'autorité responsable.....	1045
Les genres d'internement.....	1046
L'internement volontaire.....	1046
L'internement obligatoire ne relevant pas du droit pénal.....	1046
Internement obligatoire des personnes déclarées coupables....	1048
Personnes non admissibles à ce régime.....	1049
Période maximum d'internement.....	1051
L'internat.....	1051
Le passage au statut d'externe.....	1053
Le traitement d'entretien à la méthadone.....	1055
Suspension du statut d'externe et renvoi du R.I.T.....	1056
Appréciation.....	1059
Notes.....	1062
Appendice M <i>Les services nouveaux</i>	1065
Introduction: Trois ans d'évolution.....	1065
Les changements dans la politique gouvernementale.....	1066
Les changements progressifs.....	1067
Quelques exemples de services nouveaux.....	1068
Les postes d'urgence.....	1068
Les jeunes assistants d'hôpitaux.....	1068
Les cliniques d'accueil.....	1069
Les centres communautaires.....	1070
Les communes thérapeutiques.....	1071
Les difficultés des services nouveaux.....	1073
Les limites inhérentes à la formule.....	1073
Les services nouveaux et la critique sociale.....	1074
L'usage de la drogue dans les services nouveaux.....	1075
Les services nouveaux et l'information sur les stupéfiants.....	1076

Table des matières

	<i>Page</i>
Considérations juridiques.....	1076
L'épuisement du personnel.....	1077
Les structures.....	1078
Pour dépister et freiner l'usage de l'héroïne chez les jeunes.....	1079
Principes et programmes de financement.....	1079
L'appui des autorités provinciales et municipales.....	1080
L'aide salariale.....	1081
Qu'est-ce qu'un « service nouveau ».....	1081
La place de la toxicomanie dans les programmes.....	1081
La politique et l'administration de la D.U.N.M.D.....	1082
L'importance de la participation des clients dans l'appréciation des services.....	1083
Conclusions et recommandations.....	1085
Notes.....	1088
 Appendice N <i>Commissaires et personnel</i>	 1089
 Appendice O <i>Chercheurs contractuels et consultants</i>	 1091
Chercheurs contractuels.....	1091
Consultants.....	1094
 Appendice P <i>Les auteurs des mémoires présentés à la Commission</i>	 1105
Associations et organismes.....	1105
Particuliers.....	1114
 Appendice Q <i>Audiences publiques de la Commission</i>	 1125
 Appendice R <i>Travaux de recherche de la Commission</i>	 1129

Figures et Tableaux

	Page
Tableau 1	
Estimation des dépenses de la D.U.N.M.D.....	179
Figure 1	
Diffusion de l'héroïne dans une collectivité hypothétique.....	247
Tableau A. 1	
Classifications des principaux psychotropes.....	268
Tableau A. 2	
Décès causés par les opiacés au Canada (1969-1971).....	298
Tableau A. 3	
Le L.S.D. et les autres hallucinogènes dans les statistiques du service de lutte antipoison.....	366
Figure A. 1	
La prohibition, les décès par cirrhose et la mortalité générale aux États-Unis..	386a
Tableau A. 4	
Tranquillisants mineurs et sédatifs hypnotiques non barbituriques.....	417
Tableau A. 5	
Diagnosics de toxicomanie chez les sujets admis ou réadmis dans les établissements ou sections psychiatriques au Canada en 1970-1971.....	450
Tableau A. 6	
Diagnosics de psychoses et d'autres affections psychiques reliées à la drogue chez les malades hospitalisés une première fois ou subséquemment dans les établissements ou les salles psychiatriques au Canada en 1971.....	452
Tableau A. 7	
Hospitalisations dans les établissements psychiatriques pour maladies reliées à la drogue (Canada, mai 1971).....	454
Tableau A. 8	
Éléments déclarés et éléments vérifiés dans les échantillons de drogues du marché illicite au Canada, 1971-1972	
Partie I. — Selon les éléments déclarés.....	455
Tableau A. 9	
Éléments déclarés et éléments vérifiés dans les échantillons de drogues du marché illicite au Canada, 1971-1972	
Partie II. — Selon l'analyse chimique.....	459
Tableau A. 10	
Échantillons de saisies de la police d'après des analyses effectuées par les laboratoires de la Protection de la santé d'avril 1970 à mars 1973.....	464

	Page
Tableau A. 11	
Mélanges de drogues et impuretés dans les saisies de la police d'après les laboratoires de la Protection de la santé, juin 1971 à octobre 1972.....	466
Tableau A. 12	
Statistiques nationales officielles des principales causes de décès liés à la drogue en 1971.....	467
Tableau B. 1	
Consommation estimative d'opiacés licites 1966-1971 (en kg).....	555
Tableau B. 2	
Prix payés aux producteurs d'opium brut — 1971.....	559
Tableau B. 3	
Rapport brut de l'opium et des cultures de remplacement à l'hectare en Turquie — 1971.....	560
Tableau B. 4	
Production illicite d'opium (chiffres estimatifs) — 1971.....	561
Figure B. 1	
Conversion de l'opium en héroïne.....	569
Figure B. 2	
Trafic des stupéfiants entre le Moyen-Orient et l'Europe.....	573
Figure B. 3	
Trafic des stupéfiants en Asie du Sud-Est.....	581
Figure B. 4	
Principales voies d'acheminement de l'héroïne vers l'Amérique du Nord.....	586
Figure B. 5	
La distribution d'héroïne au Canada (1971-1972).....	591
Figure B. 6	
Organigramme d'un réseau de distribution dans une ville canadienne (1971-1972).....	592
Figure B. 7	
Principales voies d'acheminement de l'héroïne au Canada.....	599
Tableau B. 5	
Estimations des ventes licites de phénmétrazine et de méthylphénidate aux pharmacies et aux hôpitaux, en kilogrammes, pour les années 1966 à 1972...	603
Tableau B. 6	
Estimations des ventes licites de phénmétrazine et de méthylphénidate par doses unitaires pour les années 1966 à 1972.....	604
Tableau B. 7	
Consommation d'amphétamines par tête, de 1966 à 1972.....	605
Tableau B. 8	
Fabrication et ventes licites d'amphétamines et écarts entre les deux, en kilogrammes, de 1966 à 1972 inclusivement.....	606

	<i>Page</i>
Figure B. 8	
Itinéraires de la cocaïne en Amérique du Sud.....	612
Tableau B. 9	
Saisies de cocaïne aux États-Unis de 1966 à 1971.....	614
Tableau B. 10	
Ventes de boissons alcooliques au Canada, en valeur, pour les exercices 1966-1967 à 1970-1971.....	623
Tableau B. 11	
Recettes des administrations publiques tirées de la réglementation, de l'imposition et de la vente des boissons alcooliques, exercices 1966-1967 à 1970-1971	624
Tableau B. 12	
Saisies d'alcool et de boissons alcoolisées en vertu de la Loi sur l'accise de 1966-1967 à 1971-1972.....	626
Tableau B. 13	
Saisies d'alcool et de bière effectuées en vertu de la Loi sur l'accise, par province, 1970-1971 et 1971-1972.....	627
Tableau B. 14	
Estimation des ventes licites de diazepam, de chlordiazépoxyde et de méthա- qualone aux pharmacies et aux hôpitaux, en kilogrammes, pour les années 1966 à 1972.....	630
Tableau B. 15	
Estimation des ventes licites de diazepam, de chlordiazépoxyde et de méthա- qualone par doses unitaires, pour les années 1966 à 1972.....	631
Tableau B. 16	
Estimation de la consommation d'acide barbiturique, de ses sels et de ses dérivés, de 1966 à 1972, en kilogrammes.....	632
Tableau B. 17	
Estimation de la consommation d'acide barbiturique, de ses sels et de ses dérivés en doses moyennes, de 1966 à 1972.....	633
Tableau B. 18	
Vols de barbituriques consignés au Canada.....	634
Tableau B. 19	
Consommation de cigarettes fabriquées ou roulées à la main, de 1966 à 1972	639
Tableau B. 20	
Saisies de tabac en vertu des lois sur les douanes et l'accise (exercices 1966- 1967 à 1971-1972).....	641
Figure C. 1	
Niveau de consommation.....	664
Tableau C. 1	
Nombre des usagers des stupéfiants illicites figurant au registre de la Di- vision des stupéfiants (ministère de la Santé nationale et du Bien-être social) pour le Canada et ses grandes régions, de 1962 à 1972.....	671

	Page
Tableau C. 2 Pourcentage des usagers de stupéfiants illicites par rapport à l'année précédente pour le Canada et ses grandes régions, de 1962 à 1972.....	671
Tableau C. 3 Pourcentage des usagers de stupéfiants illicites par régions au Canada, de 1962 à 1972.....	674
Tableau C. 4 Usagers de stupéfiants illicites pour 100 000 habitants, 1961 et 1971, et pourcentage d'accroissement de 1971 par rapport à 1961 pour le Canada et ses grandes régions.....	674
Tableau C. 5 Consommation de cigarettes chez les Canadiens de 15 ans et plus en 1965 et 1972.....	685
Tableau C. 6 Répartition, par groupe d'âge, des fumeurs d'habitude (hommes et femmes) âgés de 15 ans et plus, au Canada, en 1965 et 1972, et écarts entre ces deux années.....	698
Tableau C. 7 Pourcentage d'élèves d'écoles secondaires de la Colombie-Britannique qui ont cédé à l'occasion de prendre de la drogue.....	703
Tableau C. 8 Catégories de drogues par fréquence de consommation et par échantillon (sondages de la Commission, printemps 1970).....	744
Tableau C. 9 Types de toxicomanie représentant dix sujets ou plus, selon la fréquence de consommation (enquête de la Commission auprès des adultes, printemps 1970).....	745
Tableau C. 10 Types de toxicomanie représentant dix sujets ou plus, selon la fréquence de consommation (enquête de la Commission auprès des étudiants, printemps 1970).....	746
Tableau C. 11 Types de toxicomanie représentant dix sujets ou plus, selon la fréquence de consommation (enquête de la Commission auprès des élèves du secondaire, printemps 1970).....	747
Tableau C. 12 Coefficients de corrélation par paires entre catégories de drogues pour les deux ordres de fréquence de consommation (enquête de la Commission auprès des adultes, printemps 1970).....	748
Tableau C. 13 Coefficients de corrélation par paires entre catégories de drogues pour les deux ordres de fréquence de consommation (enquête de la Commission auprès des étudiants, printemps 1970).....	749

	<i>Page</i>
Tableau C. 14	
Coefficients de corrélation par paires entre catégories de drogues pour les deux ordres de fréquence de consommation (enquête de la Commission auprès des élèves du secondaire, printemps 1970).....	750
Tableau C. 15	
Répartition des consommateurs de stupéfiants inscrits dans les registres nominaux, au Canada en 1972, selon la catégorie, la province et le sexe.....	752
Tableau C. 16	
Répartition des consommateurs inscrits de drogues illicites selon le sexe et l'âge en 1972.....	753
Tableau C. 17	
Consommateurs inscrits de drogues illicites de moins de 18 ans en 1972.....	754
Tableau C. 18	
Consommateurs inscrits de drogues illicites en 1972 selon le produit, la provenance et la source d'information.....	755
Tableaux E. 1 à E. 77	
(Voir la liste de ces tableaux à l'Appendice E, pages 823-826)	
Tableau F. 1	
Répartition des résultats de quinze affaires hypothétiques.....	947
Tableau G. 1	
Médecins et vétérinaires autorisés à utiliser la méthadone à compter de novembre 1972.....	967
Tableau G. 2	
Programmes reconnus de traitement au Canada à compter de novembre 1972.....	968
Tableau H. 1	
Hôpitaux déclarant dispenser des traitements aux victimes de la drogue et de l'alcool, selon le type de service et la province, au 31 décembre 1971.....	986
Tableau H. 2	
Internats thérapeutiques au Canada (en date de février 1973).....	988
Tableau J. 1	
Conditions spéciales de probation pour les personnes trouvées coupables de simple possession d'héroïne et placées en probation à Vancouver et à Toronto, en 1971 et 1972.....	1016
Tableau K. 1	
Situation des libérés de SNAP II en janvier et en août 1967.....	1028
Tableau K. 2	
Libérations conditionnelles demandées, accordées et révoquées (pour violation) de 1959 (première année du régime) à 1972.....	1035
Tableau K. 3	
Programme spécial contre la toxicomanie (SNAP).....	1036